



## Manuale d'uso

PAMP1.600.

AMPLIFICATORI PROFESSIONALI



DIFFUSORI, AMPLIFICATORI PROFESSIONALI E ACCESSORI

Audiodesign Srl  
Via dell'industria, 28 - 42025 CAVRIAGO (RE)  
+39 0522 941444 - Fax +39 0522 942363  
[www.audiodesign-pro.com](http://www.audiodesign-pro.com)  
[info@audiodesign.it](mailto:info@audiodesign.it)

**Caratteristiche tecniche**

MODEL	PAMP1.300.2	PAMP1.600.2	PAMP1.900.2
Potenza stereo a 8 Ohm *	2x100 W	2x200 W	2x300 W
Potenza stereo a 4 Ohm *	2x150 W	2x300 W	2x450 W
Potenza a ponte 8 Ohm *	300 W	600 W	900 W
* Distorsione < 0,05%			
Risposta in Frequenza	10 Hz - 50 KHz - 1,5 dB		
Sensibilità d'ingresso	0,77 V		
Massimo livello d'ingresso	21 dBV / 9 V		
Impedenza in ingresso	20 K Ohm		
Rapporto Segnale/Rumore Pesato A	> 95 dB	> 95 dB	> 100 dB
Separazione dei canali alla potenza massima - 8 Ohm	> 70 dB		
Fattore di smorzamento r f=1 KHz - 8 Ohm	> 350	> 350	> 350
Slew rate interno	40 V / $\mu$ S	45 V / $\mu$ S	45 V / $\mu$ S
Protezioni	Corto circuito - Limitazione in corrente - Protezione terminca		
Indicatori	Alimentazione (bianco) - Protezione (giallo) - Clipping (rosso) - Collegamento a ponte (verde)		
Raffreddamento	Ventola a velocità variabile		
Controlli sul pannello anteriore	Livello canale A e B - Interruttore d'accensione		
Controlli sul pannello posteriore	Interruttore Stereo/Ponte -Selettore di massa		
Connettori	Ingresso: XLR Bil - Jack 1/4" - Uscita: Speak on - Conn a Vite		
Alimentazione	CA 115 V / 230 V 50-60 Hz		
Dimensioni (LxPxA) mm	482 x 350 x 88 mm		
Peso	15 Kg	16 Kg	17 Kg

**Indicazioni per un corretto utilizzo**

NON usate questo amplificatore in ambiente bagnato o ad elevata umidità. NON usate l'amplificatore all'esterno o dovunque ci sia il rischio che liquidi entrino nell'amplificatore. Assicuratevi che l'amplificatore sia adeguatamente ventilato, con i pannelli anteriore e posteriore liberi. Tenete lontano da fonti di calore. Se l'amplificatore è installato in un rack con altri amplificatori, assicuratevi che ci sia un adeguato flusso d'aria sia anteriormente che posteriormente. Prendete nota che l'aria è prelevata dal pannello posteriore ed esce dal pannello anteriore.

NON coprite mai l'amplificatore perché potrebbe surriscaldarsi.

Gli amplificatori Audio Design PRO sono disegnati per un rack standard da 19", con 2U di altezza e 17" di profondità. Utilizzate rondelle antisvitamento o fissate i filetti delle viti con apposita colla ad evitare il rischio che le viti di fissaggio si allentino durante il trasporto.

**Presentazione**

I nostri ingegneri hanno lavorato duro per ottenere un amplificatore affidabile e performante. La semplicità di uso e la facilità di controllo delle funzioni ne fanno una ottima scelta per un uso professionale

**Attenzione:**

**Pericolo:** nell'uso di prodotti elettrici sono sempre necessarie alcune precauzioni, incluse quelle seguenti:

- 1) Leggete tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- 2) Per ridurre i rischi di infortuni, quando il prodotto è utilizzato in presenza di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
- 3) Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, per esempio in prossimità di lavandini, cucine, pavimenti bagnati, piscine o simili.
- 4) Questo prodotto è in grado di produrre un livello sonoro tanto elevato da poter causare perdita di udito. NON utilizzate il prodotto per produrre un elevato livello di suono per lunghi periodi o ad un livello sgradevole. Se vi capita di avere perdite di udito o di sentire ronzii nelle orecchie, consultate un medico.
- 5) Posizionare il prodotto in modo tale da non interferire o limitare la ventilazione.
- 6) Il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore quali radiatori, o altri prodotti che producono calore.
- 7) Il prodotto deve essere alimentato solo con il tipo di alimentazione previsto. Verificate sempre lo stato del cavo di alimentazione.
- 8) Qualora si presenti la necessità di sostituire il fusibile, prima di procedere, staccate la spina di alimentazione. Il fusibile è sopra la presa di alimentazione e deve essere rimpiazzato con uno dello stesso tipo e valore. Se il fusibile si brucia di nuovo, contattate il servizio assistenza. NON sostituire nuovamente con un valore superiore.
- 9) In caso di inutilizzo prolungato, staccare la spina per evitare rischi. Per togliere la spina, non tirare il cavo, ma afferrare la spina.
- 10) Assicuratevi che l'interruttore di accensione sia sempre facilmente raggiungibile.
- 11) Fare attenzione che attraverso le feritoie dello chassis non entrino oggetti o liquidi.
- 12) Il prodotto deve essere verificato da persone qualificate se:

A- Il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati

B- Oggetti o liquidi sono entrati nel prodotto

C- Il prodotto è stato esposto alla pioggia

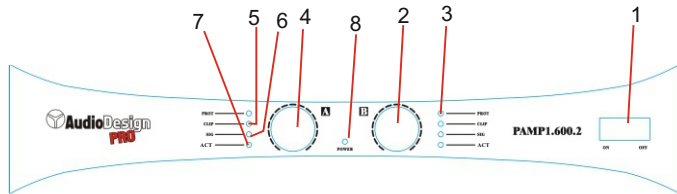
D- Il prodotto non funziona correttamente o c'è un rilevante cambiamento di caratteristiche.

E- Il prodotto è caduto o lo chassis è danneggiato.

13) NON cercate di riparare il prodotto al di fuori delle operazioni indicate nel manuale. Tutte le altre riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

14) **Attenzione.** Non posizionate oggetti sul cavo di alimentazione e verificate che il percorso del cavo di alimentazione non crei ostacoli o che possa essere schiacciato. Una installazione scorretta può procurare un rischio di incendio o di infortunio.

**Comandi principali e funzioni  
Pannello frontale**



**1- Interruttore di accensione**

Quando si preme questo pulsante, l'accensione avviene in modo morbido per prevenire danni ai diffusori. Dopo 3-4 secondi un relay accende lo stadio finale. Dopo altre 1-2 secondi un ulteriore relay collega gli altoparlanti e a questo punto l'amplificatore è pronto per il funzionamento.

**2- Potenziometro del livello del canale B**

Con l'utilizzo di questo potenziometro si può regolare il livello del canale B, in modo indipendente, per compensare eventuali maggiori distanze degli altoparlanti.

**3- LED di segnalazione dei Ch A e Ch B (rosso)**

Si accende in 3 casi differenti:

- 1 Per 4-6 secondi dopo l'accensione, per segnalare che gli altoparlanti non sono ancora connessi.
- 2 Oltre gli 85° di temperatura dell'amplificatore
- 3 In caso di malfunzionamento dell'amplificatore.

**4- Potenziometro del livello del canale A**

Funziona come quello del canale B oppure si usa quando l'amplificatore è utilizzato in modalità a ponte.

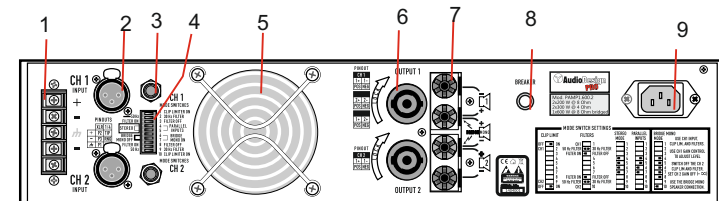
**5- LED indicatore del clipping (giallo)**

**6- LED indicatore di normale funzionamento (verde)**

**7- LED indicatore di normale funzionamento (verde)**

**8- LED indicatore di accensione (blue)**

**Comandi principali e funzioni  
Pannello posteriore**

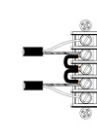
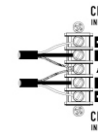


**1, Connessione ingresso a Vite**

La connessione con il connettore a vite può essere bilanciata o sbilanciata:

Connessione bilanciata: Vedi schema

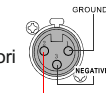
Connessione sbilanciata: vedi schema



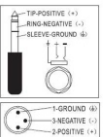
**2, Connessione XLR .**

Queste connessioni sono bilanciate.

La connessione non utilizzata come input può essere usata come link per altri amplificatori



**3, Connessione Jack (1/4")**



**4, Selettori per settaggi:**

**Settaggi possibili:**

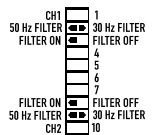
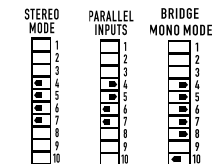
Utilizzo del Limiter

Filtro passa alto a 30 o 50Hz

Modalità di funzionamento: Stereo / Parallelo / Bridge

Nell'uso in parallelo o Bridge l'ingresso utilizzato è il canale 1  
Nell'uso Bridge, utilizzare i comandi del canale 1 e azzerare tutte le funzioni limitatore e filtro relative al canale 2.

Per la connessione dell'altoparlante utilizzare la connessione prevista.



**5. Griglie di ventilazione**

Attenzione a non ostruirle per non bloccare la ventilazione

**6. Connessione altoparlanti SPEAKON**

Quando l'amplificatore lavora in stereo utilizzare entrambe i canali per collegare gli altoparlanti. Usare solo i terminali 1+, 1-. Impedenza minima 4 Ohm.

**7. Connessione uscita a Vite**

Impedenza minima in stereo 4 Ohm.

In caso di connessione a ponte (min 8 Ohm) utilizzare i connettori centrali

**8. Fusibile ripristinabile**

In caso di problemi il circuito si apre per proteggere l'apparecchio.

Per resettarlo, premere il pulsante

**9. Presa per cavo di alimentazione**

Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito o ricambi adeguati

Assicuratevi che l'alimentazione sia corretta per il vostro amplificatore. Le caratteristiche richieste sono evidenziate nel pannello posteriore, vicino alla presa del cavo di alimentazione.

Assicuratevi di utilizzare il corretto cavo per il vostro paese. Il cavo di alimentazione deve essere senza difetti e facilmente accessibile durante l'uso.

Difetto	Problema	Soluzione
Nessun suono. LED di segnalazione spento	Presa di corrente non connessa o spenta	Controllare il funzionamento della presa e gli interruttori
	Fusibile bruciato	Controllare o rimpiazzare il fusibile con uno del medesimo tipo e valore
Nessun suono. LED di segnalazione acceso	Nessun segnale in ingresso o segnale troppo basso	Controllare che l'ingresso sia connesso
	Ingresso regolato troppo basso	Aumentare il livello dell'ingresso
	Altoparlanti difettosi o non connessi	Controllare gli altoparlanti e le connessioni degli altoparlanti
Rumore di fondo udibile	Disturbi dell'alimentazione che entrano nel segnale	Usare cavi di qualità, ben schermati per il segnale e tenerli lontani dal cavo di alimentazione
	C'è un problema di messa a terra	Controllare con un tester che l'alimentazione abbia una buona messa a terra. Preferibilmente utilizzare la stessa presa per tutte le parti della catena audio.
Distorsione udibile	Livello del segnale eccessivo in un qualche punto della catena del suono	Verificare che non ci siano situazioni di stadi di ingresso in saturazione.
	Cavi danneggiati o di bassa qualità	Usare solo cavi di alta qualità e di tipo appropriato. Proteggeteli da possibili danni e controllate periodicamente le connessioni
Interruzioni del suono intermittenti	Cavi o connettori danneggiati o di bassa qualità oppure non correttamente inseriti. Amplificatore in protezione termica	Controllare tutti i cavi e le connessioni. Controllare il LED di segnalazione della protezione termica

### Servizio post vendita

Tutti i prodotti Audio Design PRO sono esaminati e testati prima di lasciare la fabbrica e, se usati correttamente, funzioneranno correttamente per diversi anni. Tuttavia, se doveste rilevare un problema, procedete come segue:

Contattate il rivenditore dove avete acquistato il prodotto e descrivetegli le difettosità rilevate. Se non è possibile risolvere il problema con i suggerimenti del rivenditore, ritornate il prodotto al rivenditore, preferibilmente nell'imballo originale o comunque con un imballo tale da proteggerlo, corredato dalla documentazione di acquisto. Lo stesso rivenditore provvederà poi a inoltrarlo presso il nostro servizio assistenza.